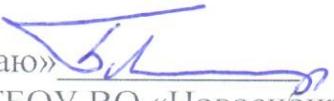




«Утверждаю» 
Ректор ФГБОУ ВО «Новосибирский
государственный педагогический
университет» А.Д. Герасёв
«12 » октября 2018 г.

ОТЗЫВ

ведущей организации о диссертации
Екатерины Вячеславовны Шараповой
«Аномальная сочетаемость интенсификаторов
в языке Ф. М. Достоевского»,
представленной на соискание ученой степени кандидата
филологических наук по специальности 10.02.01 – русский язык
(Москва, 2018)

Диссертационная работа Е.В. Шараповой посвящена исследованию сочетаний интенсификаторов с опорными словами в текстах больших романов Ф. М. Достоевского и выявлению общих механизмов создания аномальных сочетаний, нарушающих семантические, лексические или прагматические ограничения в употреблении лексем-интенсификаторов.

Актуальность работы обусловлена недостаточной изученностью механизмов интенсификации семантики опорного слова в языке писателя, с одной стороны, и постоянным расширением поля интенсификаторов в русском языке, связанным с экспрессивизацией речи и поисками новых средств выражения семантики интенсивности признака, – с другой.

Исследование включается в актуальный научный контекст, связанный с изучением языковых аномалий, семантической сочетаемости и идиостиля Достоевского (исследование языка писателя оказывается вновь в центре внимания лингвистов и литературоведов в связи с выходом Словаря языка Достоевского, созданного под руководством Ю.Н. Караулова).

Теоретическая значимость исследования заключается в описании одного из существенных элементов, определяющих идиостиль Ф. М. Достоевского. Кроме того, выделение типов и механизмов создания нестандартных сочетаний с интенсификатором в языке писателя важно для

понимания способов (окказиональных, в первую очередь) выражения степени признака, а также связанной с ним вербализацией эмоционального состояния говорящего и его стремления к экспрессивизации речи.

В качестве **существенных и новых результатов работы** отметим разработку специальной методики исследования аномальных сочетаний и их функций в художественном тексте, которая включает семантический анализ значений слов и их взаимодействия в сочетании; метод лингвистического эксперимента (подстановка на место аномальных нормативных интенсификаторов данного опорного слова); анализ сочетаемостных норм и запретов на фоне языковых закономерностей.

Избранный автором сюжет и обращение к большим текстам Достоевского являются оправданными и своевременными, подготовленными работами предшественников и дающими новый импульс как для изучения языковой системы в аспекте соотношения нормы и возможностей отступлений от нее, так и в описании языковой личности писателя. Напомним, что языковая личность рассматривается В.В. Виноградовым на основе произведенных ею текстов: «индивидуальное словесное творчество в своей структуре заключает ряды своеобразно слитых или дифференцированных социально-языковых или идеологически-групповых контекстов, которые **осложнены и деформированы специфическими личностными формами**» (1980: 62). Обилие нестандартных словосочетаний опорного слова с интенсификатором в художественном тексте неизбежно вызывает вопрос о их нестандартности для какого времени – для сегодняшних читателей или для современников автора? Автор диссертации последовательно и убедительно отвечает на этот вопрос, выявляя «личностные формы» на фоне «стандартных» общезыковых интенсификаторов, представленных в «Очерках по исторической грамматике русского языка», в словаре В. И. Даля, «Толково-комбинаторном словаре русского языка», «Словаре церковнославянского и русского языков» 1847 г., «Словаре русской идиоматики» (сост. Г. И. Кустова).

Кроме того, в диссертационной работе для каждого аномального сочетания из текстов Достоевского было определено, сколько таких сочетаний встретилось у современников (по корпусу художественной литературы 2-й половины XIX в., когда выходили романы Достоевского).

Категория интенсивности, как пишет диссертант, реализуется на всех уровнях языка. Лексические интенсификаторы можно рассматривать как самостоятельный центр функционально-семантического поля интенсивности из-за их продуктивности и многообразия.

Анализируя центральные области поля интенсивности, автор выявляет и собирает в единую систему состав русских интенсификаторов и классифицирует их по нескольким основаниям: по частеречной принадлежности опорного слова, по семантическому критерию – выражению предельности/непредельности степени признака; по способу выражения семантики интенсивности (двойная интенсификация, корневой повтор, двойная лексикализация семантического компонента), по критерию узкой и широкой сочетаемости, выделяя специализированные и неспециализированные интенсификаторы.

Детальная, учитывающая многоплановость исследуемого явления и опыт предшественников типология интенсификаторов позволяет, во-первых, выявить семантико-прагматическую специфику словосочетаний, а во-вторых, – на фоне языкового потенциала определить специфику авторских формальных и семантических деформаций. Так, автор работы убедительно показывает, что применительно к существительным со значением национальной или профессиональной принадлежности типа *очень русский, слишком немец* интенсификатор является ненормативным, хотя и распространенным, выявляя заложенные в лексическом значении этих существительных ассоциативные признаки, отражающие стереотипные представления говорящих о представителях той или иной национальности. Эти признаки, способные варьироваться в зависимости от временной соотнесенности, от индивидуального видения мира и пр., могут градуироваться, «снимая» запрет на сочетание с интенсификатором.

Особый интерес представляют разделы работы, посвященные анализу неградуируемых признаков, в которых, как пишет автор, происходят существенные семантические сдвиги в опорном слове: в выражении *в летних до неприличия костюмах* прилагательное актуализирует выводные (М.В. Никитин, И.А. Стернин) семы «слишком, до неприличия открытые», обозначая признак, способный проявляться в разной степени. Добавим, что при этом производное значение становится эмотивно-оценочным. Ср. также

сочетание особенно священные предания, способное передавать (в зависимости от контекста) и отрицательную, и положительную семантику.

Тонкий и грамотный анализ механизмов образования аномальных сочетаний позволяет выявить наличие семантической согласованности или ее нарушения между компонентами словосочетаний.

Исследуемый материал позволяет автору обратиться к теоретически важной проблематике – соотнесению понятий лексической сочетаемости и семантического согласования/рассогласования/несогласования, введенным В.Г. Гаком. Ею выявлены интересные случаи в области сочетаний с интенсификатором, когда нет семантических ограничений на сочетаемость (значение градуируемости присутствует в опорном слове), но лексические нормы препятствуют таким сочетаниям. Это в первую очередь касается глагольных сочетаний с неспециализированными интенсификаторами, когда в литературной норме *очень/сильно переживать/волноваться/сердиться; слишком/много трудиться*, а у Достоевского *стал его ужасно прижимать к своей груди; очень знал; Вы очень болтаете, Липутин; Настасья Филипповна будто бы в высшей степени знает* и др.

Вполне правомерны выводы автора о том, что в подобных случаях существенно расширяется сфера приложения неспециализированных интенсификаторов, а употребление подобных словосочетаний ведет к созданию представления не только об интенсивности производимого действия, но и «о парадоксальности» переживаний героев Достоевского.

Интересным представляется размышление об эллиптичности выражений *слишком знал, очень чувствовал* (вместо идиоматичного интенсификатора используется неидиоматичный общий интенсификатор), что ведет к смысловым смещениям и допускает «неопределенность» текстовых смыслов. Эти наблюдения автора работы еще раз подтверждают мысль Ш. Балли о том, что «подобные эллиптические конструкции не подлежат «восстановлению», сознание говорящего и слушающего не стремится более восстановить исчезнувшие элементы, а сам эллипсис безотчетно воспринимается как символ определенной экспрессии» [Балли 1961: 318].

Отметим выявленные Е.В. Шараповой случаи сложного взаимодействия компонентов словосочетания с другими элементами

высказывания, когда интенсификатор «перемещается» («перевешивается» – термин И. М. Кобозевой и Н.И. Лауфер) с одного члена словосочетания на другой или же характеристика подлежащего перемещается к сказуемому (*новый порыв горячо охватил его сердце*).

Аномальные сочетания рассмотрены и в аспекте пропозиционального устройства предложения: благодаря смысловой отнесенности опорного слова и интенсификатора к разным «событиям», возникает эффект совмещённой пропозиции, ведущей к смысловой многослойности текста Достоевского. В связи с этим можно говорить об интересном и доказательном выводе автора диссертации о системном характере действия механизмов «перевешивания» и «совмещения» пропозиций в языке Ф. М. Достоевского.

Констатировав высокое качество описания аномальных сочетаний и механизмов их образования, обратимся к их функциональной характеристике в пространстве художественного текста.

Опираясь на определение аномальности, предложенное Ю.Д. Апресяном, автор диссертации осмыслияет это языковое явление применительно к художественному тексту: «Аномалии художественного текста рассматриваются как частный случай авторских аномалий, которые, в свою очередь, представляют собой один из вариантов намеренных аномалий. Авторские аномалии составляют выразительный фонд языка, возможность их образования – его выразительный потенциал» (с. 59). В связи с этим возникает вопрос: имеются ли различия в употреблении аномальных сочетаний с интенсификаторами в разных нарративных слоях текста? Иными словами, используются ли дифференцированно аномальные сочетания для создания особой персонажной речи (экспрессивной/напряженной/небрежной/неопределенной, включающей элементы «кажимости» (Н.Д. Арутюнова), и др.) или это черта языковой личности самого автора? Или это «не прием», а «явление» (И.М. Кобозева)?

Практическая значимость диссертационного исследования заключается в возможности использования его результатов в практике писательской лексикографии; оно полезно для дальнейшего исследования лексических интенсификаторов с соотнесением с грамматическими и для моделирования поля интенсивности в русском языке.

Достоверность полученных результатов определяется большим

фактическим материалом, последовательным сопоставлением аномальных сочетаний с нормативными, комплексной методикой исследования, которая обеспечивает всестороннее описание изучаемых единиц и тщательным и грамотным анализом тестовых словосочетаний с семантикой степени признака.

Отметим оформление, четкую, логичную структуру и хороший стиль изложения диссертационного сочинения Е.В. Шараповой.

Вопросы и замечания:

- Каким образом соотносятся полученные результаты с семантизацией подобных аномальных интенсификаторов в Словаре языка Достоевского /гл. ред. Ю.Н. Караулов?
- Каковы функции корневого повтора, являющегося у Достоевского частотным способом интенсификации? Это общий прием, однако у каждого автора он выполняет особые функции (есть, к примеру, прекрасное описание специфики корневого повтора, выполненное Л.В. Зубовой (СПб)).
- Каким образом актуализируется и взаимодействует семантика оценки и интенсивности в сочетаниях типа *ужасный ветер/мороз* и *ужасный характер/поступок; страшный человек и страшный мороз*? У Достоевского – *страшная красавица, страшная радость*.
- В качестве совета на будущее: анализируя особенности языка Достоевского (даже в кратком обзоре), уместнее было бы, как нам кажется, ссыльаться на работы филологов, в которых те или иные наблюдения представлены впервые – о «надрыве» героев Достоевского и о слове *надрыв*, например, писали очень многие, начиная с русских философов начала века (Н. Бердяев, И. Ильин, Вл. Соловьев), поэтому приступить к описанию семантики «надрыва», важной для темы диссертации, стоило бы не с работы 2005 года.

Автореферат и опубликованные работы адекватно отражают содержание диссертации.

Таким образом, диссертация Е.В. Шараповой является самостоятельным и глубоким исследованием аномальных сочетаний в больших романах Достоевского. В нем делаются выводы, существенные для

понимания особенностей идиостиля писателя и характерных черт языковой системы: аномальные явления художественного текста отражают потенциальные возможности языка.

Настоящая работа соответствует требованиям, предъявляемым к диссертациям на соискание ученой степени кандидата филологических наук, п. 9-14 «Положения о присуждении ученых степеней» от 24 сентября 2013 г. № 842, а ее автор заслуживает присвоения ученой степени кандидата филологических наук

Отзыв составлен доктором филологических наук, профессором, профессором кафедры современного русского языка и методики его преподавания Татьяной Александровной Трипольской (tr_tatiana@mail.ru) и обсужден на заседании кафедры современного русского языка и методики его преподавания ФГБОУ ВО «Новосибирский государственный педагогический университет» 08 октября 2018 г. (протокол № 2).

Зав. кафедрой современного русского языка
и методики его преподавания
кандидат филологических наук, доцент

Л.Н. Храмцова

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Новосибирский государственный педагогический университет».

630126, г. Новосибирск, ул. Вилуйская, 28, тел./факс +7 (383) 244-11-61.

Адреса электронной почты nspu@nspu.ru; rector@nspu.ru.

Веб-сайт <https://www.nspu.ru>

